

Edizzjoni Provviżorja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (Is-Sitt Awla)

18 ta' Marzu 2021 (*)

“Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tassazzjoni – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 203 – Taxxi ffatturati inkorrektament – Bona fide tal-persuna li to'ro? il-fattura – Riskju ta' telf ta' d'ul mit-taxxa – Obbligi tal-Istati Membri li jipprevedu l-possibbiltà ta' regolarizzazzjoni tat-taxxa ffatturata inkorrektament – Prinċipji ta' newtralità fiskali u ta' proporzjonalità”

Fil-Kawża C-48/20,

li għandha b'ala suġġett talba għal deċiżjoni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Qorti Amministrattiva Suprema, il-Polonja), permezz ta' deċiżjoni tal-15 ta' Novembru 2019, li waslet fil-Qorti tal-Ġustizzja fit-28 ta' Jannar 2020, fil-proċedura

UAB “P.”

vs

Dyrektor Izby Skarbowej w B.,

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (Is-Sitt Awla),

komposta minn L. Bay Larsen, President tal-Awla, R. Silva de Lapuerta (Relatur), Viċi President tal-Qorti tal-Ġustizzja, u M. Safjan, Imġalef,

Avukat Ġenerali: J. Kokott,

Reġistratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-proċedura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippreżentati:

- għal UAB “P.”, minn D. Kosacka, doradca podatkowy,
- għall-Gvern Pollakk, minn B. Majczyna, b'ala aġent,
- għall-Kummissjoni Ewropea, minn N. Gossement u J. Szczodrowski, b'ala aġenti,

wara li rat id-deċiżjoni, meħda wara li nstemgħet l-Avukat Ġenerali, li l-kawża tinqata' mingħajr konkluzjonijiet,

tagħti l-preżenti

Sentenza

1 It-talba għal deċiżjoni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 203 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur

mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-?U 2007, L 335, p. 60) kif ukoll tal-prin?ipju ta' proporzjonalità.

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn UAB "P." (iktar 'il quddiem "P.") u d-Direktor Izby Skarbowej w B. (id-Direttur tal-Kamra tat-Taxxa ta' B., il-Polonja), dwar il-?las tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) iffatturata inkorrektament.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

3 L-Artikolu 203 tad-Direttiva 2006/112 jipprovdi:

"Il-VAT g?andha tit?allas minn kwalunkwe persuna li tni??el il-VAT fuq fattura."

Id-dritt Pollakk

4 L-Artikolu 108(1) tal-ustawa o podatku od towarów i us?ug (il-Li?i dwar it-Taxxa fuq il-Prodotti u fuq is-Servizzi) tal-11 ta' Marzu 2004 (Dz. U. tal?2004, Nru 54, intestatura 535), fil-ver?joni tag?ha applikabbli g?all-fatti fil-kaw?a prin?ipali (Dz. U. tal?2016, intestatura 710) (iktar 'il quddiem il-"Li?i dwar il-VAT"), jistabbilixxi:

"Meta persuna ?uridika, entità organizzattiva li ma g?andhiex personalità ?uridika jew persuna fi?ika to?ro? fattura li tindika ammont ta' VAT, hija obbligata li t?allasha."

Il-kaw?a prin?ipali u d-domanda preliminari

5 P. hija kumpannija stabbilita fil-Litwanja li kienet tqieg?ed g?ad-dispo?izzjoni ta' kumpanniji tat-trasport Litwani karti tal-fjuwil li jippermettu lil dawn il-kumpanniji ta' trasport jimlew il-fjuwil minn ?erti pompi tal-petrol li jinsabu fit-territorju Pollakk.

6 Peress li l-attività kummer?jali tag?ha kienet tikkonsisti fl-akkwist tal-fjuwil ming?and pompi tal-petrol Pollakki sabiex sussegwentement tbig?u mill-?did lil kumpanniji tat-trasport Litwani, permezz ta' karti tal-fjuwil, P. ?ar?et fatturi ta' kunsinna tal-fjuwil lil dawn il-kumpanniji tat-trasport billi indikat ammont ta' VAT.

7 Permezz ta' de?i?joni tas-27 ta' ?unju 2014, in-Naczelnik Urz?du Skarbowego w Bia?ymstoku (id-Direttur ta?-?entru tat-Taxxi ta' Bia?ystok, il-Polonja) ikkonstata l-e?istenza ta' dejn ta' P. fir-rigward tal-VAT g?all-perijodu bejn ix-xahar ta' Marzu u x-xahar ta' Di?embru 2011, ?las ?ejjed fiskali g?all-perijodi bejn ix-xahar ta' Marzu u dak ta' ?unju 2011 kif ukoll ammont ta' VAT li g?andu jit?allas skont l-Artikolu 108 tal-Li?i dwar il-VAT. Barra minn hekk, huwa kkunsidra li P. ma setg?etx tibbenefika mid-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa fir-rigward tal-fatturi ma?ru?a mill-pompi tal-petrol g?ax-xiri ta' fjuwil.

8 P. ippre?entat appell amministrattiv kontra din id-de?i?joni quddiem id-Direktor Izby Skarbowej w B. (id-Direttur tal-Kamra tat-Taxxa ta' B., il-Polonja).

9 Permezz ta' de?i?joni tat-2 ta' Ottubru 2014, id-Direttur tal-Kamra tat-Taxxa ta' B. annulla d-de?i?joni tad-Direttur ta?-?entru tat-Taxxa ta' Bia?ystok, tas-27 ta' ?unju 2014, min?abba li dan kien stabbilixxa l-post ta' tassazzjoni tal-attivitàjiet tar-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali bi ksur tad-dispo?izzjonijiet tal-Li?i dwar il-VAT. Barra minn hekk, huwa dde?ieda fuq il-mertu tal-kaw?a, billi ddetermina l-obbligi fiskali ta' P. fil-qasam tal-VAT.

10 Fid-de?i?joni tieg?u tat-2 ta' Ottubru 2014, id-direttur tal-Kamra tat-Taxxa ta' B. ikkonferma,

b?al fil-ka? tad-direttur ta?-?entru tat-Taxxi ta' Bia?ystok, li P. la kienet xtrat u lanqas ipprovdiet fjuwil fit-territorju Pollakk. Fil-fehma tieg?u, il-fjuwil kien ipprovdut direttament mill-istazzjonijiet ta' servizz Pollakki lill-kumpanniji tat-trasport Litwani, li, permezz tal-karti tal-fjuwil mixtrija ming?and P., kienu jissodisfaw ru?hom f'dawn il-pompi tal-petrol billi jibbenefikaw minn libertà ta' g?a?la totali, b'mod partikolari f'dak li jirrigwarda l-kwantità u t-tip ta' fjuwil. L-attività reali ta' P. tikkonsisti g?alhekk fil-finanzjament tax-xiri tal-fjuwil fl-imsemmija pompi tal-petrol mill-kumpanniji tat-trasport Litwani, permezz ta' karti tal-fjuwil. Din l-attività tikkostitwixxi servizz finanzjarju e?enti mill-VAT fil-Polonja skont il-Li?i dwar il-VAT.

11 Barra minn hekk, sa fejn il-fatturi ma?ru?a minn P. ma kinux jirriflettu l-i?vol?iment reali tal-attivitàjiet tag?ha, id-Direttur tal-Kamra tat-Taxxa ta' B. ikkonferma wkoll li r-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali ma setg?etx tibbenefika mid-drift g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa fir-rigward tal-fatturi ma?ru?a mill-pompi tal-petrol. Barra minn hekk, huwa qies li l-fatturi ta' bejg? ma?ru?a minn P. kienu jo?olqu fuqha, skont il-Li?i dwar il-VAT, obbligu li jit?allas l-ammont tal-VAT li kien imsemmi fihom.

12 P. ippre?entat rikors kontra d-de?i?joni tad-Direttur tal-Kamra tat-Taxxa ta' B. quddiem il-Wojewódzki S?d Administracyjny w Bia?ymstoku (il-Qorti Amministrattiva Provin?jali ta' Bia?ystok, il-Polonja), li, permezz ta' sentenza tas-7 ta' April 2015, annullat din id-de?i?joni.

13 Id-Direttur tal-Kamra tat-Taxxa ta' B. appella fil-kassazzjoni minn din is-sentenza quddiem in-Naczelny S?d Administracyjny (il-Qorti Amministrattiva Suprema, il-Polonja).

14 Permezz ta' sentenza tas-17 ta' Frar 2017, dik il-qorti, minn na?a, annullat is-sentenza tal-Wojewódzki S?d Administracyjny w Bia?ymstoku (il-Qorti Amministrattiva Provin?jali ta' Bia?ystok) tas-7 ta' April 2015, billi qieset li din kienet obbligata tevalwa, abba?i tal-pro?ess mibg?ut lilha, jekk l-awtoritajiet fiskali kinux ikkunsidraw ?ustament li l-?ru? tal-fatturi minn P. kien wassal g?al riskju ta' telf ta' d?ul mit-taxxa g?all-Istat u, min-na?a l-o?ra, irrinvijat il-kaw?a g?al e?ami mill-?did tag?ha.

15 Permezz ta' sentenza tad-19 ta' Lulju 2017, il-Wojewódzki S?d Administracyjny w Bia?ymstoku (il-Qorti Amministrattiva Provin?jali ta' Bia?ystok) ?a?det l-appell ta' P., min?abba li kien je?isti riskju ta' telf ta' d?ul mit-taxxa g?all-Istat.

16 P. appellat minn din is-sentenza quddiem il-qorti tar-rinviju. Filwaqt li bba?at ru?ha fuq is-sentenzi tas-6 ta' Frar 2003, Auto Lease Holland (C?185/01, EU:C:2003:73), u tal-15 ta' Mejju 2019, Vega International Car Transport and Logistic (C?235/18, EU:C:2019:412), dik il-qorti tirrileva li l-attività reali ta' P. kienet tikkonsisti fil-finanzjament tal-akkwist ta' fjuwil mill-klijenti Litwani tag?ha fil-pompi tal-petrol permezz ta' karti tal-fjuwil u li, konsegwentement, hija llimitat ru?ha li tipprovdli servizzi finanzjarji lil entitajiet Litwani, li ma humiex su?etti g?all-VAT fil-Polonja.

17 L-imsemmija qorti tirrileva madankollu li ma huwiex stabbilit li l-a?ir ta' P. u tal-partijiet kontraenti tag?ha jikkostitwixxi frodi jew abbu?. Fil-fatt, huwa min?abba prassi tal-awtoritajiet fiskali Pollakki li t-tran?azzjonijiet b?al dawk imwettqa minn P. tqiesu b?ala tran?azzjonijiet f'katina li g?andhom b?ala g?an il-provvista ta' fjuwil lil kumpanniji tat-trasport. Skont din il-prassi, kull wie?ed mill-operaturi li jintervjenu fil-katina tal-provvista tal-fjuwil kien iwettaq provvista ta' prodotti bi ?las, ji?ifieri l-fjuwil, anki jekk effettivament kien hemm provvista fi?ika wa?da ta' prodotti.

18 B'hekk, il-qorti tar-rinviju tesponi li, abba?i ta' din il-prattika, P. setg?et tikkunsidra lilha nnifisha b?ala parte?ipant fi tran?azzjoni ta' katina, ji?ifieri b?ala li tixtri l-fjuwil fil-pompi tal-petrol sabiex ter?a' tbig?u lill-kumpanniji tat-trasport Litwani. Dawn kienu jir?ievu ming?and P. fatturi li jsemmu l-VAT marbuta ma' dan il-fjuwil u setg?u jitolbu r-rimbors tieg?u fil-Polonja.

19 Barra minn hekk, dik il-qorti tippre?i? a li, sa fejn il-kaw?a prin?ipali tikkon?erna d-dikjarazzjonijiet tal-VAT ta' P. dwar perijodi li matulhom l-awtoritajiet tat-taxxa Pollakki segwew il-prassi nazzjonali kkon?ernata, P. setg?et validament tibba?a ru?ha fuq l-interpretazzjoni tad-dispo?izzjonijiet tal-li?i dwar il-VAT mog?tija minn dawn l-awtoritajiet fil-kuntest ta' de?i?jonijiet tat-taxxa.

20 L-imsemmija qorti tirrileva li, anki jekk P. a?ixxiet *in bona fide*, hija madankollu bag?tet fl-2011 fatturi mhux konformi lill-kumpanniji tat-trasport Litwani billi semmiet il-VAT u, g?aldaqstant, il-kundizzjonijiet g?all-applikazzjoni tal-Artikolu 108(1) tal-li?i dwar il-VAT, li jimplimenta l-Artikolu 203 tad-Direttiva 2006/112, huma formalment issodisfatti.

21 Hija tfakkar, madankollu, li, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, sabiex ti?i ?gurata n-newtralità tal-VAT, il-persuna li to?ro? il-fattura li a?ixxiet *in bona fide* g?andu jkollha l-possibbiltà li tirregolarizza t-taxxa inkorrettament indikata fuq il-fattura, skont pro?edura stabbilita mill-Istat Membru kkon?ernat. Issa, peress li d-dritt Pollakk ma jipprevedix tali pro?edura meta tkun inbdiet pro?edura fiskali kontra l-persuna kkon?ernata, il-qorti tar-rinviju tirrileva li P. ma kellhiex il-possibbiltà li tikkorre?i t-taxxa inkorrettament indikata fuq il-fatturi indirizzati lill-kumpanniji tat-trasport Litwani.

22 Barra minn hekk, il-qorti tar-rinviju tosserva li kieku t-tran?azzjonijiet bejn il-pompi tal-petrol, P. u l-kumpanniji tat-trasport Litwani kienu ?ew korrettament su??etti g?all-VAT, dawn il-kumpanniji ta' trasport ma kinux ji?u indirizzati fatturi ma?ru?a minn P. li jsemmu inkorrettament il-VAT, i?da fatturi ma?ru?a mill-pompi tal-petrol fir-rigward tal-provvista ta' fjuwil li jsemmu ammont ta' VAT qrib dak indikat fil-fatturi ma?ru?a minn P.

23 G?alhekk, skont dik il-qorti, id-dikjarazzjoni korretta ta' dawn it-tran?azzjonijiet mill-intervenjenti kienet tippermetti wkoll lill-kumpanniji tat-trasport Litwani jitolbu r-rimbors tal-VAT indikata fil-fatturi ma?ru?a mill-pompi tal-petrol, li juri li l-?ru? minn P. ta' fatturi li jsemmu inkorrettament il-VAT ma jippre?entax riskju ta' telf ta' d?ul fiskali g?all-Istat. Min-na?a l-o?ra, l-imsemmija qorti tenfasizza li l-applikazzjoni tal-Artikolu 108 tal-Li?i dwar il-VAT g?all-fatturi ma?ru?a minn P., filwaqt li l-provvista ta' fjuwil mill-pompi tal-petrol g?andha wkoll ti?i intaxxata bil-VAT, g?andha l-effett li tissu??etta l-istess tran?azzjoni g?al taxxa doppja tal-VAT.

24 F'dawn i?-?irkustanzi, in-Naczelny S?d Administracyjny (il-Qorti Amministrattiva Suprema) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domanda preliminari li ?ejja:

“L-Artikolu 203 tad-[Direttiva 2006/112] flimkien mal-prin?ipju ta' proporzjonalità g?andhom ji?u interpretati fis-sens li, f'sitwazzjoni b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, jipprekludu l-applikazzjoni ta' dispo?izzjoni nazzjonali b?all-Artikolu 108(1) tal-[li?i dwar il-VAT] g?all-fatturi b'indikazzjoni inkorretta ta' VAT ma?ru?a mill-persuna taxxabbli li tkun a?ixxiet *in bona fide*, jekk:

— l-a?ir tal-persuna taxxabbli ma kellux rabta ma' frodi fiskali i?da rri?ulta minn interpretazzjoni ?baljata tad-dispo?izzjonijiet tal-li?i mill-partijiet li ?adu sehem fit-tran?azzjoni, ibba?ata fuq l-interpretazzjoni tad-dispo?izzjonijiet mog?tija mill-awtoritajiet tat-taxxa u fuq il-prassi normali f'dan ir-rigward fil-mument tat-twettiq tat-tran?azzjoni, li kienet tassumi b'mod ?baljat li l-persuna li to?ro? il-fattura twettaq provvista ta' prodotti, filwaqt li effettivament tipprovdi servizz ta' intermedjazzjoni finanzjarja e?enti mill-VAT u

– il-persuna li tir?ievi l-fattura b'indikazzjoni inkorretta ta' VAT ikollha dritt titlob ir-rimbors tag?ha meta l-persuna taxxabli li effettivament tipprovdilha l-prodotti tiffattura t-tran?azzjoni korrettament?"

Fuq id-domanda preliminari

25 Permezz tad-domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikolu 203 tad-Direttiva 2006/112 u l-prin?ipji ta' proporzjonalità u ta' newtralità tal-VAT g?andhomx ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu le?i?lazzjoni nazzjonali li ma tippermettix lil persuna taxxabli *in bona fide* tirregolarizza fatturi li jsemmu inkorrettament il-VAT wara l-ftu? ta' pro?edura ta' verifika fiskali, minkejja li l-persuna li tir?ievi dawn il-fatturi kien ikollha d-dritt g?ar-rimbors ta' din it-taxxa kieku t-tran?azzjonijiet li huma s-su??ett ta' dawn il-fatturi kienu ?ew korrettament iddikjarati.

26 Skont l-Artikolu 203 tad-Direttiva 2006/112, kull persuna li ssemmi l-VAT fuq fattura hija responsabbli g?all-?las tat-taxxa indikata fuq din il-fattura. F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-?ustizzja ppre?i?at li l-VAT indikata fuq fattura hija dovuta mill-persuna li to?ro? dik il-fattura, inklu? fin-nuqqas ta' kull tran?azzjoni taxxabli reali (sentenza tat-8 ta' Mejju 2019, EN.SA., C?712/17, EU:C:2019:374, punt 26).

27 Il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet li din id-dispo?izzjoni hija inti?a sabiex telimina r-riskju ta' telf ta' d?ul fiskali li jista' jo?loq id-dritt g?al tnaqqis previst minn din id-direttiva (sentenza tal-11 ta' April 2013, Rusedespred, C?138/12, EU:C:2013:233, punt 24).

28 F'dan il-kuntest, g?andu jif fakkar li, g?alkemm l-Istati Membri g?andhom il-possibbiltà li jadottaw mi?uri sabiex ji?guraw il-?bir korrett tat-taxxa u sabiex ti?i evitata l-frodi, dawn il-mi?uri ma g?andhomx imorru lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex jintla?qu l-g?anijiet imfittxija u ma jistg?ux, g?aldaqstant, jintu?aw b'mod li jer?g?u jqieg?du inkwistjoni n-newtralità tal-VAT, li tikkostitwixxi prin?ipju fundamentali tas-sistema komuni tal-VAT stabbilita mid-dritt tal-Unjoni f'dan il-qasam (sentenza tal-11 ta' April 2013, Rusedespred, C?138/12, EU:C:2013:233, punti 28 u 29 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

29 Fir-rigward tal-prin?ipju ta' newtralità tal-VAT, dan huwa inti? sabiex je?les kompletament lill-persuna taxxabli mill-pi? tal-VAT fil-kuntest tal-attivitajiet ekonomi?i tag?ha. G?alhekk, din is-sistema tiggarrantixxi n-newtralità perfetta fir-rigward tal-pi? fiskali tal-attivitajiet ekonomi?i kollha, irrispettivament mill-g?anijiet jew mir-ri?ultati ta' dawn l-attivitajiet, bil-kundizzjoni li l-imsemmija attivitajiet ikunu, b?ala prin?ipju, huma stess su??etti g?all-VAT (sentenza tat-2 ta' Lulju 2020, Terracult, C?835/18, EU:C:2020:520, punt 25 u l-?urisprudenza ??itata).

30 F'dak li jirrigwarda b'mod partikolari r-rimbors tal-VAT iffatturata bi ?ball, il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet li d-Direttiva 2006/112 ma tipprevedi ebda dispo?izzjoni dwar l-a??ustament, mill-persuna li to?ro? il-fattura, tal-VAT iffatturata inkorrettament u li, f'dawn i?-?irkustanzi, huma, b?ala prin?ipju, l-Istati Membri li g?andhom jiddeterminaw il-kundizzjonijiet li fihom il-VAT iffatturata inkorrettament tista' ti?i a??ustata (sentenza tat-2 ta' Lulju 2020, Terracult, C?835/18, EU:C:2020:520, punt 26 u l-?urisprudenza ??itata).

31 Sabiex ti?i ?gurata n-newtralità tal-VAT, l-Istati Membri g?andhom jipprevedu, fl-ordinament ?uridiku intern tag?hom, il-possibbiltà ta' a??ustament ta' kull taxxa ffatturata inkorrettament, kemm?il darba l-persuna li to?ro? il-fattura turi li hija a?ixxiet *in bona fide* (sentenza tat-2 ta' Lulju 2020, Terracult, C?835/18, EU:C:2020:520, punt 27 u l-?urisprudenza ??itata).

32 Din is-soluzzjoni hija applikabbli b'mod partikolari f'sitwazzjoni li fiha l-persuna taxxabli a?ixxiet meta ?ar?et fatturi li jindikaw inkorrettament il-VAT, sa fejn hija qieset li t-tqeg?id g?ad-

dispożizzjoni ta' karti ta' fjuwil lil operaturi li jippermettulhom jimlew il-fjuwil mingħand pompi tal-petrol ma kienx jikkostitwixxi servizz finanzjarju eżenti mill-VAT fil-Polonja, iċ-ċa provvista ta' prodotti sużżetti għal din it-taxxa f'dan l-Istat Membru billi jibba'aw ru'hom fuq prassi kostanti tal-awtoritajiet fiskali Pollakki.

33 Issa, mid-deċiżjoni tar-rinviju jirriżulta li, għalkemm id-dritt Pollakk jipprevedi, b'ala prinċipju, proċedura li tippermetti l-ażżustament tal-VAT iffatturata inkorreċtament minn persuna taxxabbli *in bona fide*, din il-proċedura ma hijiex applikabbli meta ssir verifika fiskali kontra l-persuna kkonfermata.

34 F'dan il-kuntest, għandu jiġi kkonstatat li r-rifjut li tingħata l-possibbiltà li jiġu ażżustati l-fatturi tal-fjuwil li jindikaw inkorreċtament il-VAT ma'ru'a lil kumpanniji tat-trasport, filwaqt li l-provvisti ta' fjuwil imwettqa mill-pompi tal-petrol lil dawn il-kumpanniji ta' trasport huma wkoll sużżetti għall-VAT, iwassal sabiex ir-rikorrenti fil-kawża prinċipali tiġi obbligata t'allas pi' fiskali bi ksur tal-prinċipju ta' newtralità tal-VAT.

35 F'dawn iċ-ċirkustanzi, ir-risposta għad-domanda magħmula għandha tkun li l-Artikolu 203 tad-Direttiva 2006/112 u l-prinċipji ta' proporzjonalità u ta' newtralità tal-VAT għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leżiżlazzjoni nazzjonali li ma tippermettix lil persuna taxxabbli *in bona fide* tażżusta fatturi li jindikaw inkorreċtament il-VAT wara l-ftu' ta' proċedura ta' verifika fiskali, minkejja li l-persuna li tirċievi dawn il-fatturi kien ikollha d-dritt għar-rimbors ta' din it-taxxa kieku t-tranżazzjonijiet li kienu s-sużżett tal-imsemmija fatturi kienu korreċtament iddikjarati.

Dwar l-ispejje

36 Peress li l-proċedura għandha, fir-rigward tal-partijiet fil-kawża prinċipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija dik il-qorti li tiddeċiedi fuq l-ispejje. L-ispejje sostnuti għas-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-Ġustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistgħux jiġu allsu lura.

Għal dawn il-motivi, il-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) taqta' u tiddeċiedi:

L-Artikolu 203 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud u l-prinċipji ta' proporzjonalità u ta' newtralità tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leżiżlazzjoni nazzjonali li ma tippermettix lil persuna taxxabbli *in bona fide* tażżusta fatturi li jindikaw inkorreċtament il-VAT wara l-ftu' ta' proċedura ta' verifika fiskali, minkejja li l-persuna li tirċievi dawn il-fatturi kien ikollha d-dritt għar-rimbors ta' din it-taxxa kieku t-tranżazzjonijiet li kienu s-sużżett tal-imsemmija fatturi kienu korreċtament iddikjarati.

Firem

* Lingwa tal-kawża: il-Pollakk.